

Форма № 35 / Form 35

(в редакции Решения Коллегии
Евразийской экономической
комиссии от 2 февраля 2016 г.
№ 15) / as amended by Decision
of the Eurasian Economic
Commission Board of February
2, 2016 No. 15)

1. Описание поставки / Shipment description	1.5. Сертификат № / Certificate No. _____
1.1. Название и адрес грузоотправителя: / Name and address of consignor:	Ветеринарный сертификат на экспортируемые на таможенную территорию Евразийского экономического союза корма и кормовые добавки животного происхождения, в том числе из птицы и рыбы/ Veterinary certificate for feed and feed additives of animal origin, including those derived from birds and fish, exported to the customs territory of the Eurasian Economic Union
1.2. Название и адрес грузополучателя: / Name and address of consignee:	
1.3. Транспорт: (№ вагона, автомашины, контейнера, рейса самолета, название судна) / Means of transport: (Railway carriage, container, flight number, road vehicle reg. No., ship name)	1.6. Страна происхождения товара: / Country of origin:
	1.7. Страна, выдавшая сертификат: / Certifying country:
	1.8. Компетентное ведомство страны-экспортера: / Competent authority of the exporting country:
	1.9. Учреждение страны-экспортера, выдавшее сертификат: / Certifying organization in the exporting country:
1.4. Страна(ы) транзита: / Country(countries) of transit:	1.10. Пункт пропуска товаров через таможенную границу: / Point of entry into the customs territory:
2. Идентификация товара / Identification of products	
2.1. Наименование товара: / Name of the product: _____	
2.2. Дата выработки товара: / Date of production: _____	
2.3. Упаковка: / Type of packaging: _____	
2.4. Количество мест: / Number of packages _____	
2.5. Вес нетто (кг): / Net weight (kg): _____	
2.6. Номер пломбы: / Seal number: _____	
2.7. Маркировка: / Labeling: _____	
2.8. Условия хранения и перевозки: / Storage and transportation conditions: _____	
3. Происхождение товара / Origin of product:	
3.1 Название, регистрационный номер и адрес предприятия: / Name, registration number and address of the establishment:	
3.2 Административно-территориальная единица: / Administrative-territorial unit:	

4. Свидетельство о пригодности кормов и кормовых добавок / Statement of the feedstuff fitness

Я, нижеподписавшийся государственный/официальный ветеринарный врач, настоящим удостоверяю следующее: / I, the undersigned state/official veterinarian, hereby certify that:

Сертификат выдан на основе следующих доэкспортных сертификатов (при наличии более 2 доэкспортных сертификатов прилагается список):/ The certificate is based on the following pre-export certificates (a list is to be attached if pre-export certificates are more than two):

Дата / Date	Номер/ Number	Страна происхождения / Country of origin	Административная территория / Administrative territory	Регистрационный номер предприятия / Establishment registration number	Вид и количество (вес нетто) товара / Type and quantity (net weight) of the product

4.1. Экспортируемые на таможенную территорию Евразийского экономического союза корма и кормовые добавки предназначены для кормления животных и изготовлены из сырья животных на предприятиях, расположенных на территориях, свободных от заразных болезней животных/ Feed and feed additives exported to the customs territory of the Eurasian Economic Union are intended for animal feeding and produced from raw animal materials at establishments located in the territories free from contagious animal diseases:

- губкообразной энцефалопатии крупного рогатого скота и скрепи овец – на территории страны в соответствии с рекомендациями Кодекса здоровья наземных животных МЭБ / bovine spongiform encephalopathy and scrapie in the country according to the recommendations of the OIE Terrestrial Animal Health Code;

- африканской чумы свиней – в течение последних 3 лет на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией/ African swine fever – for the last 3 years in the country or administrative territory according to regionalization;

- чумы лошадей, чумы крупного рогатого скота – в течение последних 24 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией/ horse sickness, rinderpest – for the last 24 months in the country or administrative territory according to regionalization;

- классической чумы свиней – в течение последних 12 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией, содержались в них не менее трех последних месяцев/ classical swine fever – for the last 12 months in the country or administrative territory according to regionalization, and have been kept there at least for the last three months;

- оспы овец и коз, орнитоза (пситтакоза) – в течение последних 6 месяцев на территории хозяйства/ sheep and goat pox and ornithosis (psittacosis) – for the last 6 months on the premises;

- сибирской язвы – в течение последних 20 дней на территории хозяйства/ anthrax – for the last 20 days on the premises;

- гриппа лошадей – в течение последних 21 дня на территории страны, административной территории в соответствии с регионализацией либо были обработаны таким образом, чтобы обеспечить инактивацию вируса/ equine influenza – for the last 21 days in the country or administrative territory according to regionalization or have been treated to ensure the virus inactivation;

- гриппа птиц – в течение последних 12 месяцев на территории хозяйства, либо содержались на территории такого хозяйства в течение последних 21 дня, либо были обработаны таким образом, чтобы обеспечить инактивацию вируса/ avian influenza – for the last 12 months on the premises, or were kept for the last 21 days on such premises, or have been treated to ensure the virus inactivation;

- болезни Ньюкасла – в течение последних 12 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией до убоя/ Newcastle disease – for the last 12 months until slaughter in the country or administrative territory according to regionalization.

4.2. Для производства кормов и кормовых добавок не использовались белки жвачных животных, за исключением веществ, рекомендованных Кодексом здоровья наземных животных МЭБ/ No ruminant animal proteins were used for production of the feeds and feed additives except for the substances recommended by the OIE Terrestrial Animal Health Code.

4.3. Сырье для изготовления кормов боенского происхождения и подвергнуто послеубойной ветеринарно-санитарной экспертизе/ Raw materials used for the feed production are derived from slaughter products and were subjected to post-mortem veterinary and sanitary inspection.

4.4. В процессе производства кормов и кормовых добавок используемое сырье было обработано при температуре не ниже +133 °С (271,4 градуса по Фаренгейту) не менее 20 минут при давлении 3 бар (42,824 фунта на квадратный сантиметр) или было обработано согласно официально принятой альтернативной системе термической обработки, дающей эквивалентные гарантии в отношении установленного микробиологического стандарта/ Raw animal materials, used for the production of feeds and feed additives, were treated at the temperature of not less than +133 °C (271.4 °F) for at least 20 minutes at the pressure of 3 bar (42.824 pounds per square centimeter) or were treated in accordance with the officially approved alternative heat treatment procedure providing equivalent guarantees on compliance with the established microbiological standards.

4.5. Корма и кормовые добавки не содержат сальмонелл, ботулинического токсина (для консервированных кормов влажностью более 14 %), энтеропатогенной и анаэробной микрофлоры. Общая бактериальная обсемененность не превышает 500 тыс. микробных клеток в 1 грамме/ Feeds and feed additives contain no Salmonella, Botulinum toxin (for canned feeds with more than 14% moisture), enteropathogenic or anaerobic bacteria. The total bacterial count does not exceed 500 thousand microbial cells per gram.

4.6. Тара и упаковочный материал одноразовые и соответствуют требованиям Евразийского экономического союза / Single-use containers and packaging material comply with the Eurasian Economic Union requirements.

4.7. Транспортное средство обработано и подготовлено в соответствии с правилами, принятыми в стране-экспортере/ The means of transport has been treated and prepared pursuant to the exporting country regulations.

Место / Place _____

Дата / Date _____

Печать / Stamp

Подпись государственного/официального ветеринарного врача / Signature of state/official veterinarian _____

Ф.И.О. и должность / Full name and position _____

Примечание / Note. 1. Подпись и печать должны отличаться цветом от бланка/ Signature and stamp shall be in a different colour to that in the printed certificate.

2. Ветеринарный сертификат оформляется на русском языке, а также на языке страны-экспортера и (или) английском языке/ Veterinary certificate shall be made in Russian and in the language of the exporting country and (or) in English.